



PKVS25178
PKVS5178

Mode d'emploi
Réfrigérateur encastrable avec
congélateur

Pelgrim

Nous vous remercions vivement de la confiance que vous nous avez manifestée en achetant un appareil de notre marque, conçu pour vous simplifier la vie. Afin de vous faciliter l'utilisation de ce produit, nous vous fournissons un mode d'emploi détaillé et une notice d'installation séparée. Ces instructions vous permettront de vous familiariser rapidement avec votre nouvel appareil.

Nous vous souhaitons beaucoup de plaisir lors de son utilisation.

L'appareil est destiné exclusivement à un usage ménager.

La partie inférieure est le réfrigérateur, destiné à la conservation des aliments frais à une température supérieure à 0°C.

La partie supérieure est le congélateur, destiné à la congélation des aliments frais et la conservation à long terme des surgelés (jusqu'à un an, selon la nature des produits). Ce compartiment comporte quatre étoiles.

Venez visiter notre site web où vous pourrez entrer le numéro de modèle de votre appareil, indiqué sur sa plaque signalétique ou sur le certificat de garantie ; vous y trouverez aussi une description détaillée de votre appareil, des conseils d'utilisation et de dépannage, des informations sur le service après-vente, un mode d'emploi, etc.



www.pelgrim.nl



Mise en garde concernant la sécurité



Informations générales et conseils



Protection de l'environnement



Ne pas nettoyer dans un lave-vaisselle

SOMMAIRE

4 RECOMMANDATIONS IMPORTANTES ET PRÉCAUTIONS 4 AVANT D'UTILISER L'APPAREIL POUR LA PREMIÈRE FOIS 5 CONSIGNES DE SÉCURITÉ 8 RECOMMANDATIONS IMPORTANTES CONCERNANT L'UTILISATION DE L'APPAREIL 9 PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT 10 CONSEILS POUR LES ÉCONOMIES D'ÉNERGIE DANS LES APPAREILS FRIGORIFIQUES	PRÉSENTATION
11 INSTALLATION & RACCORDEMENT 13 DESCRIPTION DE L'APPAREIL 14 FONCTIONNEMENT DE L'APPAREIL 18 ÉQUIPEMENTS INTÉRIEURS DE L'APPAREIL	DESCRIPTION DE L'APPAREIL
23 CONSERVATION ET CONGÉLATION DES ALIMENTS	CONSERVATION ET CONGÉLATION DES ALIMENTS
27 DÉGIVRAGE DE L'APPAREIL 28 NETTOYAGE DE L'APPAREIL	DÉGIVRAGE ET NETTOYAGE DE L'APPAREIL
29 GUIDE DE DÉPANNAGE	DIVERS

RECOMMANDATIONS IMPORTANTES ET PRÉCAUTIONS



AVANT D'UTILISER L'APPAREIL POUR LA PREMIÈRE FOIS

Avant de raccorder votre appareil au réseau électrique, prenez le temps de lire attentivement cette notice. Elle décrit l'appareil et la manière de s'en servir correctement en toute sécurité. Elle a été rédigée pour différents modèles et il est donc possible qu'elle décrive des fonctions et des accessoires qui ne sont pas disponibles sur votre appareil. Nous vous recommandons de conserver cette notice pour vous y référer ultérieurement et de la joindre à l'appareil si vous le vendez plus tard.

Vérifiez si votre appareil est en bon état. Si vous constatez qu'il est endommagé, signalez-le au revendeur à qui vous l'avez acheté.

Avant de brancher l'appareil au réseau électrique, laissez-le en position verticale pendant 2 heures au moins ; vous réduirez ainsi les risques de dysfonctionnement dus à l'influence du transport et de la manutention sur le système de réfrigération.



CONSIGNES DE SÉCURITÉ



Mise en garde : risque d'incendie / matériaux inflammables

L'appareil doit être raccordé au réseau électrique et mis à la terre selon la réglementation et les normes en vigueur.

ATTENTION ! Lorsque vous mettez l'appareil en place, veillez à ce que le cordon d'alimentation ne soit pas coincé ni endommagé.

Avant de nettoyer l'appareil, déconnectez-le du réseau électrique en le débranchant de la prise secteur.

ATTENTION ! Ne branchez pas de multiprises à l'arrière de l'appareil.

ATTENTION ! Si le cordon d'alimentation est endommagé, il faut le faire remplacer par le fabricant, son service après-vente, ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter tout danger.

Si l'éclairage LED ne fonctionne pas, faites appel à un technicien du service après-vente. N'essayez pas de le réparer vous-même, car vous risqueriez d'entrer en contact avec un courant à haute tension.



ATTENTION : n'utilisez pas d'appareils électriques dans le réfrigérateur ou le congélateur, exceptés ceux autorisés par le fabricant de ce produit.



ATTENTION : pour accélérer le dégivrage de l'appareil, n'utilisez aucun accessoire mécanique ni aucun autres moyen que ceux recommandés par le constructeur.



ATTENTION : pour éviter tout risque dû à une stabilité insuffisante, veillez à installer l'appareil comme indiqué dans la notice.

Risque de brûlures dues au froid

Ne portez pas à la bouche d'aliments congelés et évitez de les toucher, car le froid extrême peut causer des brûlures.

Sécurité des enfants et des personnes vulnérables

Cet appareil n'est pas prévu pour les personnes (y compris les enfants) disposant de capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou manquant d'expérience et de connaissances. Elles ne pourront l'utiliser que sous la surveillance d'un adulte responsable de leur sécurité et après avoir été mises au courant de son fonctionnement.

Surveillez les enfants pour qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

Les enfants ne doivent pas non plus procéder sans surveillance à son nettoyage et à son entretien.

Retirez l'emballage qui protégeait l'appareil ou certaines de ses pièces durant le transport et gardez-le hors de la portée des enfants, car il présente un risque de suffocation.

Lorsque vous mettrez l'appareil au rebut, débranchez le câble secteur, enlevez les portes, mais laissez les clayettes en place : cela empêchera les enfants de s'enfermer à l'intérieur.

Uniquement pour les marchés européens

Les enfants à partir de 8 ans et les personnes disposant de capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou manquant d'expérience et de connaissances, peuvent utiliser cet appareil sous surveillance, à condition d'avoir reçu des instructions sur la manière de s'en servir en toute sécurité et d'avoir compris les risques auxquels ils s'exposent.

Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.

Ils ne doivent pas non plus procéder sans surveillance à son nettoyage et à son entretien.

Les enfants de 3 à 8 ans peuvent sortir les aliments des appareils frigorifiques ou les ranger à l'intérieur.

Mise en garde concernant le réfrigérant

L'appareil contient une petite quantité de gaz R600a, respectueux de l'environnement mais inflammable. Veillez à ne pas endommager le système de réfrigération. Une fuite de gaz ne nuirait pas à l'environnement mais pourrait occasionner des lésions oculaires et s'enflammer.

En cas de fuite de gaz réfrigérant, aérez bien la pièce, débranchez l'appareil du réseau électrique et contactez le service après-vente.

RECOMMANDATIONS IMPORTANTES CONCERNANT L'UTILISATION DE L'APPAREIL

ATTENTION ! Cet appareil est destiné à un usage domestique et aux applications similaires telles que :

- les cuisines réservées au personnel des magasins, bureaux, et autres lieux de travail ;
- les hébergements privés de type chambre d'hôte ;
- les gîtes ruraux, les unités d'habitation destinées aux clients des résidences hôtelières, motels et autres tablissements d'hébergement ;
- les établissements offrant un service de restauration/ traiteur mais ne pratiquant pas la vente au détail.

i ATTENTION : les ouvertures de ventilation de l'appareil ou du meuble dans lequel il est encastré ne doivent jamais être obstruées.

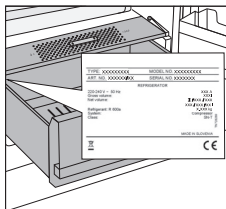
L'appareil ne doit pas être utilisé en plein air ou exposé aux intempéries.

Ne rangez pas dans cet appareil des substances explosives telles que les bombes aérosol contenant un agent propulseur inflammable.

Si vous prévoyez de ne pas utiliser votre appareil pendant une longue période, mettez-le à l'arrêt avec le bouton convenable, puis débranchez-le. Videz-le, dégivrez-le, nettoyez-le et laissez ses portes entrouvertes.

En cas de dysfonctionnement ou de coupure de courant, n'ouvrez pas le compartiment congélation sauf si l'appareil a été hors-service au-delà des heures indiquées sur l'afficheur de l'appareil (temps de montée en température). Au-delà de cette durée, vous devez soit consommer les aliments congelés, soit vous assurer qu'ils sont tenus au frais de manière adéquate (par exemple, en les transférant dans un autre appareil).

Caractéristiques techniques de l'appareil



La plaque signalétique est apposée à l'intérieur de l'appareil. Elle indique la tension, le poids brut et net, le type et la quantité de réfrigérant et les classe climatiques. Si elle n'est pas dans la langue de votre choix ou celle de votre pays, collez par-dessus l'étiquette adhésive jointe.



PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

L'emballage est constitué de matériaux écologiques qui peuvent être recyclés, remis aux ordures ménagères ou détruits sans nuire à l'environnement.



Mise au rebut de l'appareil usagé

Lorsque votre appareil sera parvenu à la fin de sa vie utile, remettez-le à une déchèterie qui collecte les équipements électroménagers ; vous protégerez ainsi l'environnement. Auparavant, faites ceci :

- déconnectez l'appareil du réseau électrique ;
- ne laissez pas les enfants jouer avec l'appareil.



ATTENTION : veillez à ne pas endommager le circuit du fluide frigorigène. Cela évitera aussi une pollution.



Le symbole de la poubelle barrée figure sur le produit ou sur son emballage en application de la directive européenne 2002/96/CE sur les Déchets d'Équipement Électrique et Électronique (DEEE). Cette directive sert de règlement cadre à la reprise, au recyclage et à la valorisation des appareils ménagers usagés dans toute l'Europe.

Ce produit ne peut donc pas être jeté avec les ordures ménagères, mais doit faire l'objet d'une collecte sélective. Lorsque vous ne l'utiliserez plus, remettez-le à un service de ramassage spécialisé ou à une déchèterie - municipale ou privée - qui traite les DEEE ; vous contribuerez ainsi à éviter des conséquences néfastes pour la santé et l'environnement.

Pour tout renseignement sur la mise au rebut et le recyclage de ce produit, veuillez contacter la mairie ou le service de la propreté de votre commune, ou encore le magasin dans lequel vous l'avez acheté.



CONSEILS POUR LES ÉCONOMIES D'ÉNERGIE DANS LES APPAREILS FRIGORIFIQUES

- Installez l'appareil comme indiqué dans la notice.
- N'ouvrez pas les portes plus souvent que nécessaire.
- Vérifiez de temps en temps que l'air circule correctement sous l'appareil.
- Si le joint est endommagé ou n'est plus étanche pour une raison quelconque, faites-le remplacer rapidement.
- Conservez vos aliments dans des récipients fermés hermétiquement ou tout autre emballage approprié.
- Laissez refroidir les aliments à la température ambiante avant de les ranger dans le réfrigérateur.
- Décongelez les surgelés dans le réfrigérateur.
- Dégivrez votre congélateur conventionnel quand la couche de glace sur les parois atteint 3 à 5 mm d'épaisseur.
- Veillez à ce que les clayettes soient réparties régulièrement et que l'air circule facilement entre les aliments (observez les recommandations de la notice concernant le rangement des aliments).
- Si votre appareil est équipé d'un ventilateur, n'obstruez pas les arrivées d'air.
- Plus le réglage de la température est bas, plus la consommation d'énergie augmente.

INSTALLATION & RACCORDEMENT

CHOIX DE L'EMPLACEMENT

- Placez l'appareil dans un endroit sec et bien aéré. L'appareil fonctionnera correctement si la température ambiante se situe dans la plage indiquée dans le tableau ci-dessous. La classe climatique de l'appareil figure sur sa plaque signalétique, avec d'autres caractéristiques techniques.

Classe climatique	Température	Humidité relative
SN (subnormale)	de +10°C à +32°C	≤75%
N (normale)	de +16°C à +32°C	
ST (subtropicale)	de +16°C à +38°C	
T (tropicale)	de +16°C à +43°C	



- Ne placez pas l'appareil dans une pièce où la température peut descendre au-dessous de 5°C car cela pourrait entraîner un fonctionnement anormal ou une panne.

- Après installation, la prise secteur de l'appareil doit rester accessible.

Note : installez l'appareil dans une pièce assez grande. Il faut compter au moins 1 m³ pour 8 g de fluide frigorigène. La quantité de réfrigérant contenue dans l'appareil est indiquée sur sa plaque signalétique apposée à l'intérieur.

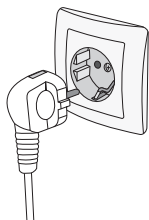
- Pour assurer une bonne circulation de l'air, il faudra ménager un espace libre de 200 cm² dans le bas du meuble d'encastrement.

L'air est évacué par le haut de l'appareil ; il ne faudra donc pas couvrir les ouvertures d'aération.

Si vous ne respectez pas ces recommandations, l'appareil pourra être endommagé.

Attention : si vous voulez encastrier deux appareils frigorifiques dans un meuble en les disposant côte à côte, vous devrez acheter et installer le kit antibuée. **Pour des raisons de sécurité, ce kit devra être mis en place exclusivement par un technicien du service après-vente agréé.**

RACCORDEMENT DE L'APPAREIL

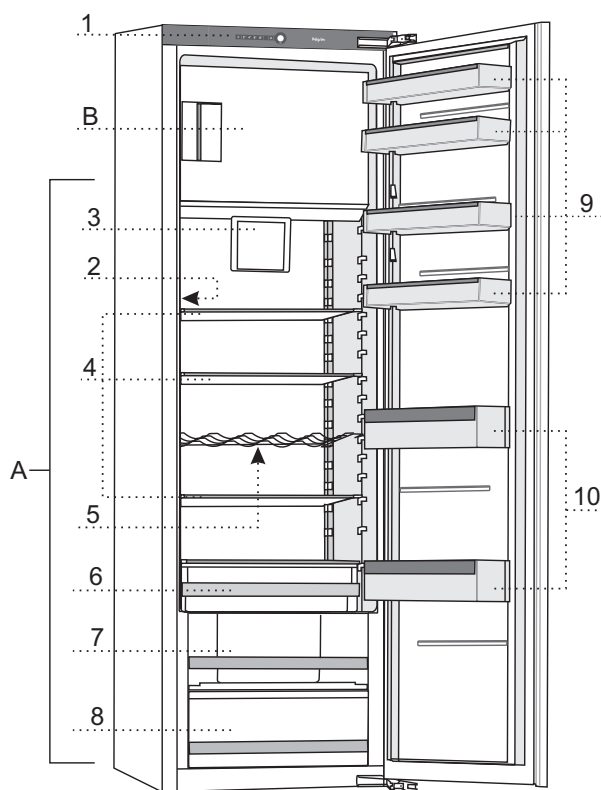


- Raccordez l'appareil au réseau électrique avec le cordon d'alimentation. La prise secteur doit être reliée à la terre pour assurer la sécurité. La tension nominale et la fréquence sont indiquées sur la plaque signalétique de l'appareil.
- Le raccordement au réseau électrique et la mise à la terre de l'appareil doivent être réalisés conformément à la réglementation et aux normes en vigueur. L'appareil peut tolérer des fluctuations de tension de courte durée, mais au maximum de $\pm 6\%$.

INVERSION DU SENS D'OUVERTURE DES PORTES ET ENCASTREMENT DANS UN MEUBLE

Les opérations concernant l'inversion du sens d'ouverture des portes et l'encastrement de l'appareil dans un meuble sont décrites dans une notice séparée, fournie dans le sachet contenant le présent manuel d'utilisation.

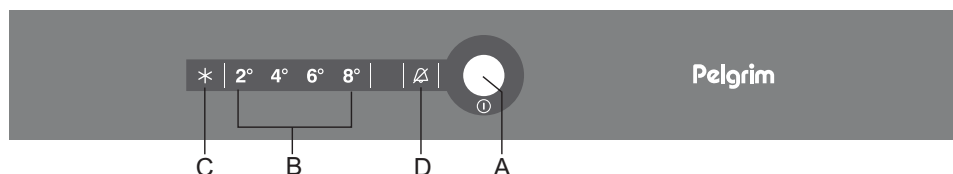
DESCRIPTION DE L'APPAREIL



A Partie réfrigérateur B Partie congélateur

- 1 Bandeau de commandes
- 2 Éclairage LED
- 3 Ventilateur
- 4 Clayettes en verre
- 5 Clayette portebouteilles
- 6 Tiroir Maxi Fraicheur (FreshZone)
- 7 Bac à légumes avec régulateur d'humidité
- 8 Bac à légumes
- 9 Balconnets
- 10 Compartiment à bouteilles

FONCTIONNEMENT DE L'APPAREIL



A Touche Marche/Arrêt de l'appareil et touche de réglage de la température et des fonctions complémentaires

B Afficheur de température du réfrigérateur

Le voyant allumé indique la température sélectionnée.

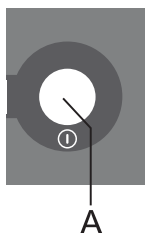
C Voyant de la fonction de refroidissement/congélation rapide.

L'icône **C** est allumée quand la fonction de refroidissement/congélation rapide est active.

D Voyant d'Alarme (température trop élevée)

Pour régler la température de l'appareil ou activer une fonction complémentaire, appuyez plusieurs fois sur la touche **A**. Lors de la première pression sur la touche, la valeur ou la fonction actuellement réglée se met à clignoter. Lors des pressions ultérieures, l'indicateur passe au réglage suivant. L'indicateur se déplace en boucle de réglage en réglage, de la droite vers la gauche. Pendant que vous réglez un paramètre, le voyant clignote. Trois secondes après que vous ayez relâché la touche, le réglage est automatiquement enregistré et l'icône correspondante reste allumée en continu.

MISE EN MARCHÉ ET ARRÊT DE L'APPAREIL



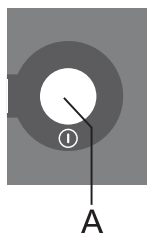
Pour mettre l'appareil en marche,
appuyez 3 secondes sur la touche **A**.

Pour le mettre à l'arrêt, appuyez de nouveau 3 secondes sur la touche **A**.
L'appareil est à l'arrêt mais demeure sous tension puisqu'il est toujours branché au réseau électrique.

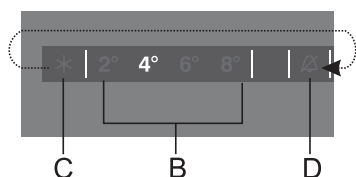
RÉGLAGE DE LA TEMPÉRATURE DE L'APPAREIL



- Le réglage par défaut est la température recommandée de 4°C. À ce réglage, la température du compartiment congélateur est d'environ -18°C.
- Après avoir mis l'appareil en marche, vous devrez attendre plusieurs heures pour qu'il atteigne la température réglée. Ne rangez aucun aliment dans l'appareil tant que la température n'est pas descendue à la valeur réglée.



- Réglez la température à votre convenance avec la touche **A**.
- Appuyez plusieurs fois sur cette touche jusqu'à ce que le voyant de la température voulue s'allume.
- Lorsque vous appuyez pour la première fois sur la touche **A**, la valeur ou la fonction actuellement réglée se met à clignoter. Chaque fois que vous appuyez sur cette touche, l'indicateur passe au réglage suivant (en boucle de droite à gauche).
- Au bout de trois secondes, le réglage cesse de clignoter ; il est enregistré et le voyant correspondant reste allumé en continu.



Les chiffres 2, 4, 6 et 8 indiquent la température en degrés Celsius (°C) dans le compartiment réfrigérateur.

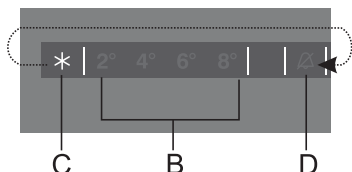
- Le réglage recommandé est de +4°C. À cette température, la qualité et la fraîcheur des aliments est préservée plus longtemps.
- La température du compartiment réfrigérateur a une incidence sur celle du compartiment congélateur. Pour obtenir une température plus basse dans le congélateur, réglez celle du réfrigérateur sur une valeur inférieure.
- Si la température de la pièce dans laquelle l'appareil est installé est inférieure à 16°C, nous vous recommandons de régler le réfrigérateur au-dessous de 4°C.

REFROIDISSEMENT/CONGELATION RAPIDE

Cet appareil possède une fonction de refroidissement/congélation rapide. Cette fonction abaisse la température dans le compartiments réfrigération et congélation le plus rapidement possible. Activez cette fonction 24 heures avant d'introduire une grande quantité d'aliments frais dans l'appareil.



Lorsque la fonction de refroidissement/congélation rapide est sélectionnée, l'appareil fonctionne au maximum de sa capacité. Il est donc possible qu'il soit plus bruyant pendant un certain temps.



- Pour activer la fonction refroidissement/congélation rapide, appuyez plusieurs fois sur la touche **A** jusqu'à ce que l'icône **C** s'allume.
- Pour désactiver cette fonction, appuyez sur la touche **A** pour sélectionner la température voulue (**B**).



Le réglage de la température des compartiments réfrigération, tandis que la fonction de refroidissement/congélation rapide est activée, désactivera immédiatement la fonction de refroidissement/congélation rapide.



Si la fonction de refroidissement/congélation rapide n'est pas désactivée manuellement, elle le sera automatiquement au bout de deux jours environ. Les températures reviendront alors aux derniers réglages effectués.



Si une coupure de courant survient tandis que la fonction est activée, celle-ci est réactivée lorsque le courant est rétabli.

ALARME D'OUVERTURE DE PORTE



Un signal d'alarme est émis lorsque la porte du compartiment réfrigération reste ouverte trop longtemps.

Arrêt de l'alarme

1. Refermez la porte.
- L'alarme cesse de retentir.



Si vous désactivez l'alarme en appuyant uniquement sur la touche **A**, l'alarme se réactivera après un certain temps dès lors que la porte est toujours ouverte.

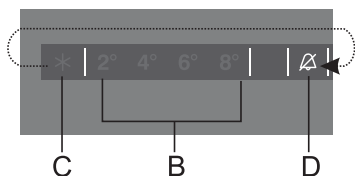
ALARME HAUTE TEMPÉRATURE

Un signal sonore est émis lorsque la température est trop élevée à l'intérieur de l'appareil. L'icône **D** clignote. Une élévation de température peut survenir pour diverses raisons :

- La porte a été ouverte trop longtemps ou trop fréquemment.
- La porte ne ferme pas correctement.
- Une trop grande quantité d'aliments frais a été stockée en même temps dans le congélateur.



Chaque fois que l'appareil est remis en marche, il lui faut un certain temps pour atteindre la température adéquate. C'est pourquoi l'alarme est désactivée durant les 24 heures suivant la mise en marche de l'appareil afin d'éviter toute activation inutile.



Arrêt de l'alarme

1. Pour acquitter et désactiver l'alarme sonore, appuyez sur la touche **A**.
- L'alarme cesse de retentir.
- L'icône **D** continue de clignoter tant que la température est trop élevée.



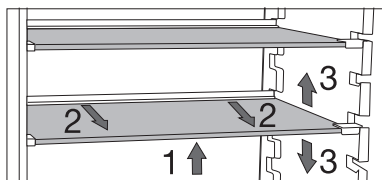
Lorsque vous appuyez pour la première fois sur la touche **A**, l'alarme est acquittée et s'arrête. Si vous appuyez de nouveau sur cette touche, elle fonctionnera en tant que touche de réglage.



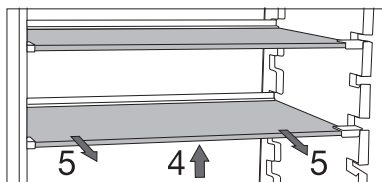
Si l'alarme n'est pas désactivée manuellement et que la température demeure trop élevée, le signal sonore sera émis pendant les premières minutes de chaque demi-heure et lorsque la porte du compartiment réfrigération est ouverte.

ÉQUIPEMENTS INTÉRIEURS DE L'APPAREIL

CLAYETTES EN VERRE

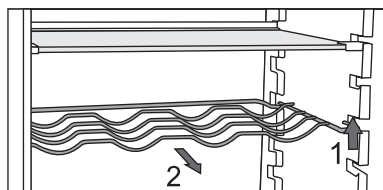


Les clayettes sont en verre de sécurité. Pour changer la hauteur d'une clayette, soulevez-la au niveau de la partie avant (1). Saisissez la partie arrière de la clayette et tirez-la légèrement vers l'avant (2). Déplacez la clayette à un niveau supérieur ou inférieur (3).



Pour enlever une clayette du réfrigérateur, soulevez-la au niveau de la partie avant (4). Saisissez la partie arrière de la clayette et tirez-la pour la sortir de l'appareil (5).

CLAYETTE PORTE-BOUTEILLES EN FIL



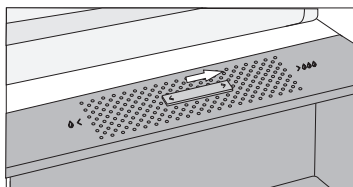
Certains modèles comportent aussi une clayette porte-bouteilles en fil, que peut contenir au maximum 9 bouteilles de 0,75 l ou supporter 13 kg au total. Vous pouvez aussi ranger des cannettes sur cette clayette (dans le sens de la longueur ou de la largeur). Placez les grandes bouteilles de façon à ce qu'elles n'empêchent pas la porte de se fermer.

La clayette est protégée contre le basculement accidentel et vous ne pouvez l'enlever que si elle est vide. Pour ce faire, soulevez-la légèrement vers l'avant (1) et tirez-la vers vous (2).

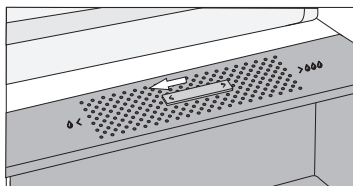
BAC À LÉGUMES - AVEC RÉGULATEUR D'HUMIDITÉ



Le bac dans le bas du réfrigérateur est destiné à la conservation des fruits et légumes. Il assure un degré d'humidité adéquat et évite qu'ils ne se dessèchent. Le bac à légumes comporte un régulateur qui permet de régler le niveau d'humidité.



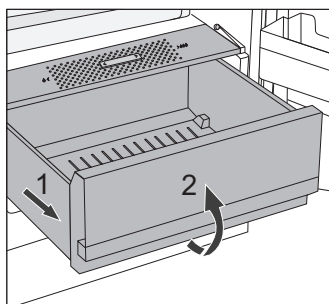
Tirette vers la droite : évents fermés, haut niveau d'humidité dans le bac.



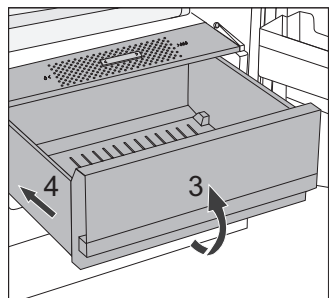
Tirette vers la gauche : évents ouverts, peu d'humidité dans le bac.



Si vous voyez que de la buée se forme sous la clayette en verre, ouvrez les évents et essuyez la clayette.



Pour enlever le bac à légumes tirez-le aussi loin qu'il peut aller (1), puis soulevez-le à l'avant et sortez-le complètement (2).



Pour remettre le tiroir en place, procédez dans l'ordre inverse (3 et 4).

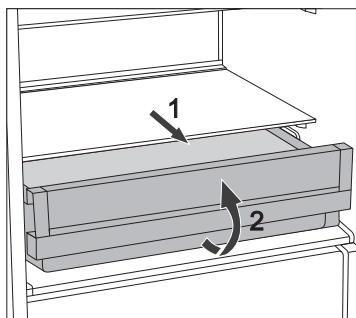
CONSERVATION DES ALIMENTS DANS LE TIROIR MAXI FRAÎCHEUR (FreshZone)



Les produits conservés dans le tiroir **Maxi Fraîcheur** restent frais plus longtemps que dans un réfrigérateur conventionnel ; leur saveur et leurs nutriments sont préservés, ils s'altèrent moins rapidement et les pertes de poids sont ralenties. Les fruits et légumes gardent l'aspect de leur prime fraîcheur.

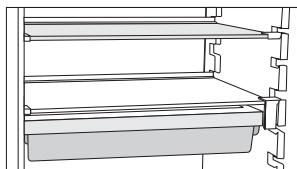
Pour une efficacité optimale, le tiroir doit être bien fermé.

- Lorsque vous faites vos courses, veillez à acheter des produits bien frais : leur qualité nutritionnelle et leur durée de conservation au réfrigérateur en dépend.
- Rangez vos aliments dans des récipients fermés ou enveloppez-les convenablement pour qu'ils ne s'imprègnent pas mutuellement de leurs odeurs.
- Environ 30 à 60 minutes avant utilisation, retirez les aliments du tiroir pour laisser leur arôme et leur saveur s'épanouir à la température ambiante.
- Il est préférable de ne pas conserver dans le tiroir **Maxi Fraîcheur** les aliments très sensibles aux basses températures : ananas, avocats, bananes, olives, pommes de terre, aubergines, concombres, haricots verts, poivrons, melons, pastèques, potirons, courges, courgettes, etc.



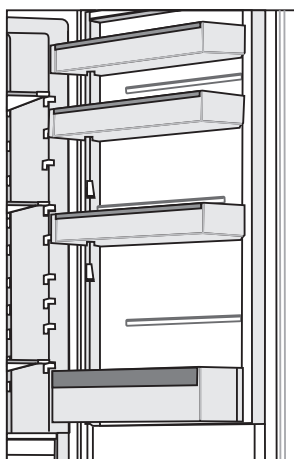
- Pour enlever le bac à légumes tirez-le aussi loin qu'il peut aller (1), puis soulevez-le à l'avant et sortez-le complètement (2).
- Pour remettre le tiroir en place, procédez dans l'ordre inverse.

Boîte multi-usage (MixBox)



Dans ce tiroir peu profond, vous pouvez ranger les aliments en petit conditionnement comme le beurre, les conserves de poisson et les aliments à tartiner ; il vous permet de bien organiser votre réfrigérateur et de ne pas oublier ces produits après leur date de péremption. Il s'enlève et se remet en place en un clin d'œil pour que vous puissiez accéder facilement à son contenu.

BALCONNETS DE PORTE

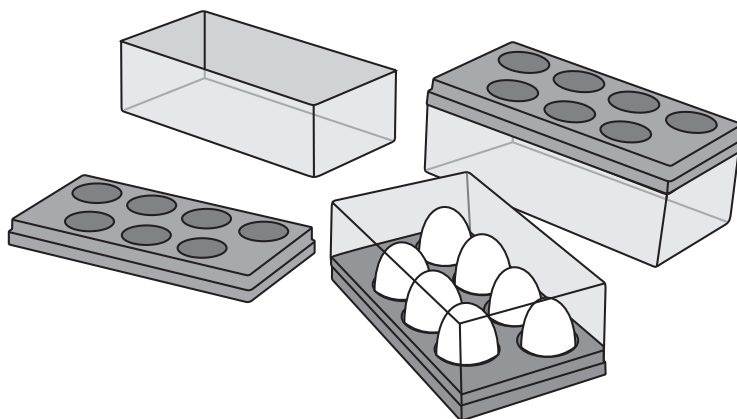


La hauteur des balconnets de porte est réglable. Soulevez le balconnet pour le sortir de la rainure et placez-le à la position souhaitée. Chaque balconnet peut supporter une charge maximale de 5 kg. Le balconnet situé en bas de la porte est adapté pour les bouteilles.



MULTIBOX

Le MultiBox est une option de stockage pratique pour les aliments qui sentent fort tels que le fromage affiné ou bleu, les saucisses fumées, les oignons, etc. Le couvercle peut également servir de support pour oeufs.



VENTILATEUR

Le ventilateur assure une répartition homogène du froid et réduit la condensation (buée) sur les surfaces de rangement. Il se met en marche automatiquement lorsqu'un refroidissement intense est nécessaire.

AdapTech

La technologie innovante des capteurs permet d'ajuster le fonctionnement de l'appareil au comportement de l'utilisateur. Le système de froid intelligent autorégulé analyse et enregistre, sur une base journalière et hebdomadaire, l'usage que fait l'utilisateur de son appareil, puis adapte son fonctionnement aux habitudes qu'il a décelées. Si l'appareil est capable d'anticiper la fréquence accrue d'ouverture de la porte à certains moments, il abaisse automatiquement la température de l'appareil avant ces périodes ; il évite ainsi aux aliments de se réchauffer quand on ouvre la porte plus souvent. L'appareil anticipe aussi le moment où l'utilisateur ajoute des aliments en grandes quantités dans le réfrigérateur ou le congélateur, et adapte en conséquence la production de froid.

CONSERVATION ET CONGÉLATION DES ALIMENTS

RÉPARTITION RECOMMANDÉE

Sections du compartiment réfrigération

- **Section du haut :** conserves, pain, vin, pâtes, etc.
- **Section du milieu :** produits laitiers, plats tout prêts, desserts, sodas, bière, aliments cuisinés, etc.
- **Section du bas :** viande, aliments à base de viande, produits traiteur.
- **Tiroir de légumes :** légumes et fruits frais.



Conservez les aliments qui se gâtent rapidement à l'arrière de la clayette ou du tiroir à la température la plus basse.



Ne conservez pas les fruits (bananes, ananas, papayes, agrumes) et les légumes (courgettes, tomates, aubergines, concombres, poivrons et pommes de terre) sensibles aux basses températures dans le réfrigérateur.

Sections de la porte

- **Balconnet de porte du haut/milieu :** oeufs, beurre, fromage, sauces, etc.
- **Balconnet de porte du bas :** boissons, canettes, bouteilles, etc.

Compartiment congélateur

- Congeler des aliments frais et conserver des aliments surgelés.



Ne rangez pas les produits suivants dans le congélateur : laitue, oeufs, pommes, poires, raisins, pêches, yaourts, kéfir, crème fraîche ou aigre et mayonnaise.

ÉVITER LA CONTAMINATION DES ALIMENTS

Pour éviter la contamination des aliments, veuillez respecter les instructions suivantes :

- L'ouverture de la porte pendant de longues périodes peut provoquer une augmentation significative de la température dans les compartiments de l'appareil.
- Nettoyer régulièrement les surfaces qui peuvent entrer en contact avec les aliments et les systèmes de drainage accessibles.
- Conservez la viande et le poisson crus dans des contenants appropriés au réfrigérateur, de façon à ce qu'ils ne soient pas en contact avec d'autres aliments ou ne s'égouttent pas sur eux.
- Si l'appareil frigorifique est laissé vide pendant de longues périodes, éteignez-le, dégivrez-le, nettoyez-le et laissez la porte ouverte pour éviter l'apparition de moisissures dans l'appareil.

CONSERVATION D'ALIMENTS FRAIS DANS LE RÉFRIGÉRATEUR

Recommandations importantes pour la conservation d'aliments frais

- Pour garantir la qualité des aliments frais, il est important que :
 - les aliments soient bien emballés,
 - la température de l'appareil soit adéquate,
 - l'appareil soit propre.
- Tenez compte de la date de péremption indiquée sur l'emballage des aliments.
- Conservez les aliments dans des récipients ou des emballages hermétiques adaptés pour la réfrigération. Cela évitera que les aliments prennent du goût ou donnent des odeurs et les gardera au sec.
- N'entreposez pas de matières inflammables, instables ou explosives dans le réfrigérateur.
- Stockez les bouteilles ouvertes debout et assurez-vous qu'elles sont bien fermées.
- Certaines solutions organiques, telles que les huiles essentielles contenues dans la peau des citrons et oranges, et l'acide butyrique qui sont en contact prolongé avec les plastiques peuvent avoir un effet corrosif sur le matériau et provoquer un vieillissement prématuré.
- Une odeur désagréable est une indication que l'appareil n'est pas propre et contient des aliments gâtés (voir le chapitre « Entretien »).
- Sortez les aliments périssables du réfrigérateur lorsque vous vous absentez de votre domicile pendant une durée prolongée.

CONGÉLATION ET STOCKAGE DES ALIMENTS DANS LE CONGÉLATEUR

Recommandations importantes pour la congélation d'aliments frais

- La quantité maximale d'aliments que vous pouvez introduire en même temps dans le congélateur est indiquée sur la plaque signalétique. Au-delà de cette quantité, le processus de congélation est ralenti et la qualité des aliments est moindre. Qui plus est, la qualité des aliments déjà stockés dans le congélateur est compromise.
- Utilisez uniquement des aliments frais de bonne qualité adaptés pour la congélation.
- Faites refroidir les aliments chauds à température ambiante.
- Les aliments doivent être congelés rapidement. Nous vous recommandons d'utiliser des contenants de petite taille.
- Utilisez des contenants hermétiques et étanches pour éviter le dessèchement des aliments et la perte vitaminique.
- Notez le type et la quantité d'aliments sur le contenant ainsi que la date de congélation.
- Évitez tout contact entre les aliments frais et les aliments congelés.

Congélation de petites quantités d'aliments frais / fabrication de glaçons

Voir le chapitre « Répartition recommandée » pour en savoir plus sur les zones optimales pour congeler des aliments frais (1 à 2 kg) et faire des glaçons.

Congélation de grandes quantités d'aliments frais

- Activez la fonction de refroidissement/congélation rapide 24 heures avant de congeler les aliments.

Recommandations importantes pour le stockage d'aliments congelés

- Respectez les instructions du fabricant pour le stockage et l'utilisation d'aliments congelés. Tenez compte de la température de stockage recommandée et de la date de péremption indiquée sur l'emballage.
- Utilisez uniquement des aliments dont l'emballage n'a pas subi de dommages et qui ont été stockés à une température de -18 °C ou inférieure.
- N'achetez pas d'aliments couverts de givre. Cela indique que les aliments ont décongelé ou partiellement décongelé à plusieurs reprises et, par conséquent, sont de qualité médiocre.
- Assurez-vous que les aliments congelés ne décongelent pas durant le transport. Une augmentation de leur température raccourcira leur durée de conservation et nuira à leur qualité.

Durée recommandée pour la conservation d'aliments congelés dans le congélateur

Type d'aliments	Durée de conservation
Fruits, boeuf	10 à 12 mois
Légumes, veau, volaille	8 à 10 mois
Chevreuil	6 à 8 mois
Porc	4 à 6 mois
Viande émincée ou hachée	4 mois
Pain, pâtes, plats cuisinés, poisson blanc	3 mois
Abats	2 mois
Saucisses fumées, poisson bleu	1 mois

DÉCONGÉLATION DES ALIMENTS CONGELÉS

- La décongélation est une étape importante dans le stockage des aliments conservés par congélation. Les aliments doivent décongeler de manière appropriée.
- Les méthodes de décongélation recommandées sont les suivantes :
 - dans le réfrigérateur,
 - dans de l'eau froide,
 - dans un four à micro-ondes ou un four conventionnel possédant un programme de décongélation adéquat.
- Certains produits congelés peuvent être préparés sans décongélation préalable. Le producteur l'indiquera sur l'emballage.
- Les aliments doivent être emballés en petites portions. Ainsi, ils décongèlent plus rapidement.
- Utilisez les aliments complètement ou partiellement décongelés le plus rapidement possible. Les bactéries présentes dans les aliments décongelés sont réactivées et les aliments se gâtent rapidement. C'est notamment le cas des fruits, légumes et plats tout prêts.
- Ne recongelez pas des aliments partiellement ou complètement décongelés.

DÉGIVRAGE DE L'APPAREIL

DÉGIVRAGE AUTOMATIQUE DU RÉFRIGÉRATEUR

Il n'est pas nécessaire de dégivrer le réfrigérateur, car la pellicule de glace qui se dépose sur la paroi arrière s'élimine automatiquement.

Pendant les périodes d'inactivité du compresseur, le givre fond et l'eau s'écoule par un orifice situé sur la paroi arrière, puis elle est recueillie dans le collecteur monté au-dessus du compresseur d'où elle s'évapore.

Veillez à ce que l'orifice d'écoulement de l'eau de dégivrage, sur la paroi arrière à l'intérieur du réfrigérateur, ne soit jamais obstrué par des aliments ou autres débris.

Si une couche de givre excessive (3 à 5 mm) se forme sur la paroi arrière, à l'intérieur du réfrigérateur, mettez l'appareil à l'arrêt et dégivrez-le manuellement.

DÉGIVRAGE D'UN CONGÉLATEUR CONVENTIONNEL

- Lorsque la couche de givre atteint 3 à 5 mm d'épaisseur, il faut dégivrer le congélateur.
- 24 heures avant de procéder au dégivrage, refroidissez au maximum vos surgelés en activant la fonction de refroidissement/congélation rapide.

Lorsque les 24 heures sont écoulées, retirez vos aliments du congélateur et protégez-les contre la décongélation.

- Arrêtez le congélateur (voir le chapitre « Fonctionnement de l'appareil ») et débranchez le cordon secteur.
- N'utilisez pas d'aérosols destinés au dégivrage car ils peuvent endommager les pièces en plastique ou être préjudiciables à la santé.
- Ne vous servez pas d'un couteau ou d'autres ustensiles pointus pour enlever le givre, car vous pourriez endommager les tubulures du système de réfrigération.
- Nettoyez et essuyez l'intérieur de l'appareil (voir le chapitre « Nettoyage de l'appareil »).

NETTOYAGE DE L'APPAREIL



Avant de commencer le nettoyage, mettez l'appareil hors tension :

arrêtez-le (voir le chapitre « Fonctionnement de l'appareil ») et débranchez le cordon d'alimentation de la prise secteur.

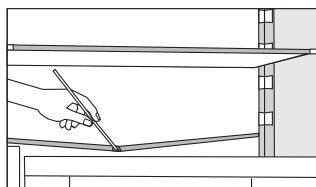


Les détergents contenant des substances abrasives, des acides, ou des solvants ne conviennent pas car ils abîmeraient l'appareil.

Nettoyez l'intérieur de l'appareil régulièrement avec de l'eau tiède. Ajoutez au besoin un produit nettoyant neutre ou spécial congélateur dans l'eau. Nettoyez toutes les surfaces avec un chiffon doux. Essuyez les parties nettoyées avec un chiffon imbibé d'eau claire, puis séchez-les soigneusement.

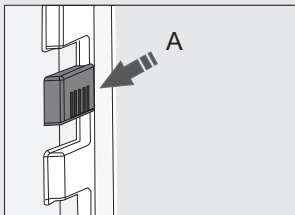


- Ne nettoyez pas les pièces des équipements intérieurs dans un lave-vaisselle, car cela pourrait les endommager.



- Une gouttière et un orifice par lesquels s'écoule l'eau de dégivrage sont situés sous le panneau réfrigérant ; ils ne doivent pas être obstrués. Inspectez-les périodiquement et nettoyez-les si nécessaire (par exemple avec une paille en plastique).
- Lorsque vous avez terminé le nettoyage, remettez l'appareil en marche et rangez les aliments à l'intérieur.

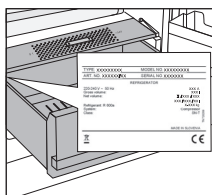
GUIDE DE DÉPANNAGE

Problème	Cause ou solution
L'appareil est branché au réseau électrique mais ne fonctionne pas :	• Vérifiez si la prise secteur est alimentée en électricité et si l'appareil a été mis en marche.
Le système de réfrigération fonctionne en continu sans interruptions intermédiaires :	• La température ambiante est très élevée. • La porte a été ouverte trop souvent ou trop longtemps. • La porte est mal fermée (porte cabossée, joint sale ou endommagé, etc.). • Vous avez introduit une trop grande quantité d'aliments dans l'appareil. • La sonde du réfrigérateur (A) est obstruée par des aliments. Veillez à ce que l'air puisse circuler autour de la sonde (uniquement sur certains modèles). • Le compresseur et le condenseur ne refroidissent pas suffisamment. Vérifiez si l'air circule correctement derrière l'appareil et nettoyez le condenseur.
 Un dépôt excessif de givre sur la paroi arrière du réfrigérateur peut avoir les causes suivantes :	• La porte ne ferme pas correctement. • Vous avez introduit des plats chauds dans le réfrigérateur. • Les aliments ou les récipients touchent la paroi arrière du réfrigérateur. • La porte ne ferme pas correctement (le joint est encrassé, la porte présente un défaut d'alignement ou le joint est endommagé, etc.).
Un dépôt excessif de givre sur la paroi arrière du congélateur peut avoir les causes suivantes :	• Le congélateur n'a pas été dégivré régulièrement. Dégivrez-le pour éliminer la glace. • La porte ne ferme pas. • La porte ne ferme pas correctement (le joint est encrassé, la porte présente un défaut d'alignement ou le joint est endommagé, etc.).
Condensation (buée) sur la clayette au-dessus des tiroirs :	• Ceci est un phénomène transitoire qui ne peut être complètement évité en périodes de forte chaleur et d'humidité. Il se dissipe lorsque la température et l'humidité redeviennent normales. Nous vous recommandons de nettoyer plus souvent les tiroirs et d'essuyer la buée de temps en temps. • Ouvrez les aérations du régulateur d'humidité. • Mettez les aliments dans des sachets en plastique ou autre emballage hermétique.

Problème	Cause ou solution
De l'eau s'écoule du réfrigérateur :	• L'orifice de vidange est bouché, l'eau de dégivrage ne peut pas s'écouler normalement dans la gouttière. • Nettoyez l'orifice bouché, par exemple avec une paille en plastique. • Si une épaisse couche de givre s'est formée, dégivrez l'appareil manuellement (voir le chapitre Dégivrage de l'appareil).
Le voyant D clignote :	• La porte a été ouverte trop souvent ou trop longtemps. • La porte est mal fermée (porte cabossée, joint sale ou endommagé, etc.). • Longue coupure de courant. • Vous avez introduit trop d'aliments frais en une seule fois.
La porte est difficile à ouvrir :	• Vous pouvez avoir des difficultés à ouvrir la porte du congélateur que vous venez juste de fermer. Lorsqu'on ouvre la porte, l'air froid qui s'échappe de la cuve est remplacé par de l'air à température ambiante. Pendant le refroidissement de cet air chaud, une dépression se forme, du vide se crée et la porte devient difficile à ouvrir. Au bout de quelques minutes, la pression normale se rétablit dans le congélateur et vous pouvez ouvrir la porte facilement.
L'éclairage LED ne fonctionne pas :	• Si l'éclairage LED ne fonctionne pas, contactez un technicien du service après-vente. • N'essayez pas de le réparer vous-même, car vous risqueriez d'entrer en contact avec un courant à haute tension.

Problème	Cause ou solution
L'appareil est bruyant.	• Le système de réfrigération de l'appareil comprend un compresseur (et d'un ventilateur sur certains modèles) qui fait du bruit. Le niveau de bruit dépend de l'installation de l'appareil, de son usage correct et de son âge. • Lorsque vous raccordez l'appareil au secteur, le compresseur ou le flux du liquide réfrigérant peuvent être légèrement plus bruyants. Cela n'est pas un signe de dysfonctionnement et n'a aucun impact sur le cycle de vie de l'appareil. L'appareil fera moins de bruit après un certain temps. • Il est possible que l'appareil soit temporairement plus bruyant après l'ouverture trop prolongée ou trop fréquente de la porte, l'introduction d'une grande quantité d'aliments frais dans l'appareil ou l'activation de la fonction de refroidissement/ congélation rapide.

Si vous ne parvenez pas à résoudre le problème malgré les conseils ci-dessus, contactez le service après-vente agréé le plus proche et indiquez le type, le modèle et le numéro de série figurant sur la plaque signalétique apposée à l'intérieur de l'appareil.



La plaque signalétique est apposée à l'intérieur de l'appareil.

NOUS NOUS RÉSERVONS LE DROIT DE PROCÉDER À DES MODIFICATIONS QUI N'ONT PAS D'INCIDENCE SUR LES FONCTIONNALITÉS DE L'APPAREIL.

Pelgrim

COOLER 4* BI540 ADV PEL



624706

fr (07-19)